

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1988-1989

20 JUIN 1989

Projet de loi contenant le budget des Services du Premier Ministre de l'année budgétaire 1989

**AMENDEMENTS PRESENTES
PAR LE GOUVERNEMENT**

N° 4

I. Projet de loi**Article 1^{er}**

Modifier le tableau repris sous cet article comme suit :

(En millions de francs)

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1988-1989

20 JUNI 1989

Ontwerp van wet houdende de begroting van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1989

**AMENDEMENTEN
VAN DE REGERING**

N° 4

I. Ontwerp van wet**Artikel 1**

De tabel voorkomend onder dit artikel te wijzigen als volgt :

(In miljoenen franken)

	Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings-kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnancerings-kredieten</i>	
TITRE I				TITEL I
Dépenses courantes	1 826,8	—	—	Lopende uitgaven.

R. A 14752*Voir :***Documents du Sénat :****668 (1988-1989) :**

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport (Crédits : Premier Ministre).

N° 3 : Rapport (Crédits : Politique scientifique).

R. A 14752*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****668 (1988-1989) :**

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslag (Kredieten : Eerste Minister).

N° 3 : Verslag (Kredieten : Wetenschapsbeleid).

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)		
	Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnancerings- kredieten</i>	
TITRE II				TITEL II
Dépenses de capital	46,2	7 325,2	5 580,6	Kapitaaluitgaven.
Totaux	1 873,0	7 325,2	5 580,6	Totalen.

II. Tableau de la loi**TITRE I****DEPENSES COURANTES****B. Ensemble du département****CHAPITRE I****Dépenses de consommation****(Dépenses courantes pour biens et services)****§ 2. Achat de biens non durables
et de services**

Art. 12.02.— *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration (e.a. pour le service S.H.E.).*

Porter les crédits 1989 avant et après la réforme de l'Etat de 108,2 millions de francs à 128,2 millions de francs (majoration de 20 millions de francs).

Justification

En sa séance du 17 mars 1989, le Conseil des Ministres a fixé des dépenses d'un montant de 20 millions de francs en vue du financement de la « campagne d'information réforme de l'Etat ».

Les crédits sollicités sont nécessaires pour le démarrage et la diffusion de la « campagne d'information réforme de l'Etat ».

II. Wetstabel**TITEL I****LOPENDE UITGAVEN****B. Geheel van het departement****HOOFDSTUK I****Consumptieve bestedingen****(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)****§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten**

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven (o.a. voor de dienst V.G.V.).*

De kredieten 1989 vóór en na de Staatshervorming van 108,2 miljoen frank verhogen tot 128,2 miljoen frank (verhoging met 20 miljoen frank).

Verantwoording

De Ministerraad heeft in zijn vergadering van 17 maart 1989 uitgaven vastgesteld ten belope van een bedrag van 20 miljoen frank ten einde de « informatiecampaagne Staatshervorming » te financieren.

De gevraagde kredieten zijn noodzakelijk voor het opstarten en de verspreiding van de « informatiecampaagne Staatshervorming ».

N° 5

N° 5

I. Projet de loi

I. Ontwerp van wet

Article 1^{er}

Artikel 1

Modifier le tableau repris sous cet article comme suit :

De tabel voorkomend onder dit artikel te wijzigen als volgt :

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

	Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		
		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten	
TITRE I				TITEL I
Dépenses courantes	1 836,8	—	—	Lopende uitgaven.
TITRE II				TITEL II
Dépenses de capital	46,2	7 325,2	5 580,6	Kapitaaluitgaven.
Totaux	1 883,0	7 325,2	5 580,6	Totalen.

II. Tableau de la loi

II. Wetstabel

TITRE I

TITEL I

DEPENSES COURANTES

LOPENDE UITGAVEN

B. Ensemble du département

B. Geheel van het departement

CHAPITRE III

HOOFDSTUK III

Transferts de revenus
à destination d'autres secteursInkomensoverdrachten
aan andere sectoren

Art. 33.02. — *Subvention à l'Union professionnelle de la presse belge (Maison de la presse) (p. 20).*

Art. 33.02. — *Toelage aan de Beroepsvereniging der Belgische Pers (Pershuis) (blz. 20).*

Ramener les crédits avant la réforme de l'Etat à 10 millions de francs (réduction de 0,3 million de francs) et porter les crédits après la réforme de l'Etat à 10 millions de francs (augmentation de 10 millions de francs).

De kredieten vóór de Staatshervorming verminderen tot 10 miljoen frank (vermindering met 0,3 miljoen frank) en de kredieten na de Staatshervorming te verhogen tot 10 miljoen frank (vermeerdering met 10 miljoen frank).

*Justification**Verantwoording*

Les crédits sollicités sont nécessaires pour le loyer et l'entretien de la Maison de la Presse et pour le versement à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés pour le financement de l'opération tendant à l'octroi d'une pension supplémentaire en faveur des journalistes professionnels.

De gevraagde kredieten zijn noodzakelijk voor de huur en het onderhoud van het Pershuis en voor de storting aan de Rijksdienst voor Werknemerspensioenen ter financiering van de operatie tot toekenning van een bijkomend pensioen ten gunste van de beroepsjournalisten.